



联合国



防治荒漠化公约

Distr.  
GENERAL

ICCD/COP(5)/2/Add.1  
24 July 2001  
CHINESE  
Original: ENGLISH

缔约方会议

第五届会议

2001年10月1日至12日，日内瓦

临时议程项目6(a)

方案和预算

2002-2003 两年期方案和预算

秘书处的说明

增 编

## 目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导 言.....	1 - 7	3
A. 授 权.....	1 - 3	3
B. 本说明的范围.....	4 - 6	3
C. 可能需要缔约方会议采取的行动.....	7	3
二、概 述.....	8 - 20	4
三、编制预算使用的方法.....	21 - 26	7
A. 人事费.....	21	7
B. 其他费用及说明.....	22 - 26	7
四、表格和图表.....	27 - 28	7
表 1. 2002-2003 两年期资源需求的简要分析.....		8
表 2. 按方案列出的估计资源需求.....		8
表 3. 按支出用途列出的估计资源需求.....		9
表 4. 《荒漠化公约》秘书处的员额需求.....		9
表 5. 全球机制的员额需求.....		10
图 1. 拟议的 2002-2003 两年期《荒漠化公约》 核心人员编制.....		10
图 2. 拟议的 2002-2003 两年期全球机制核心人 员编制.....		10
五、2002-2003 两年期方案和预算.....	29 - 94	11
A. 行政领导和管理.....	29 - 32	11
B. 对缔约方会议和全球性问题的实质性支助.....	33 - 41	12
C. 对科学技术委员会和相关活动的实质性支助.....	42 - 55	14
D. 促进执行和协调.....	56 - 63	18
E. 对外关系和宣传.....	64 - 73	21
F. 行政和财务.....	74 - 79	24
G. 全球机制.....	80 - 90	27
H. 方案支助费用.....	91 - 93	30
I. 东道国对核心预算的捐款.....	94	31
六、意外需要.....	95 - 98	31

## 导 言

### A. 授 权

1. 缔约方会议议事规则(ICCD/COP(1)/11/Add.1)第 10 条(d)款规定, 缔约方会议每届常会应在临时议程中酌情列入概算以及一切有关帐目和财务安排问题。

2. 缔约方会议第四届会议在第 4/COP.4 号决定中, 请执行秘书向缔约方会议第五届会议提交 2002-2003 两年期方案预算, 并在方案预算草案对缔约方会议及其附属机构的实质性支助预算项下列出每一附属机构的拟议开支和资源需求明细表。

3. 缔约方会议第四届会议还请秘书处依照缔约方会议财务细则向缔约方会议第五届会议通报核心预算供资的活动以及酌情由补充基金供资的活动。

### B. 本说明的范围

4. 按照以上决定, 执行秘书现提出 2002-2003 两年期核心方案预算草案, 供缔约方审议。ICCD/COP(5)/2/Add.2 号文件介绍补充基金和特别基金未来两年期的估计需求。ICCD/COP(5)/2/Add.5 号文件介绍区域协调机构的估计费用。

5. 表 2 按方案、表 3 按支出用途简要列出该两年期核心资源总需求。第二章概述 2002-2003 两年期预算草案, 第三章说明预算的编制方法, 第四章和第五章分别列出工作方案和预算草案的表格和图表以及细节。

6. 第六章说明为缔约方会议第六届会议服务费用预留的意外需求预算。在编制 2003 年第六届缔约方会议方案预算草案时, 是假定会议在波恩秘书处总部举行。如果缔约方会议在波恩举行, 或联合国大会决定不再资助会议服务, 那么将需要额外的会议服务资源。

### C. 可能需要缔约方会议采取的行动

7. 缔约方会议第五届会议在审议之后不妨:

(a) 审议包含以下内容的预算:

- (一) 2002-2003 两年期方案预算总额 20,292,600 美元，用途列在以下表 2(不包括意外需求项目)；
  - (二) 秘书处的员额表，其中新职位 6 个，4 个于 2002 年填补，2 个于 2003 年填补，全球机制的新职位 14 个，分别见表 4 和表 5；
  - (三) 根据第 6/COP.1 号决定第 6 段和第 3/COP.3 号决定第 5 段(两项决定都与财务程序第 6 段一致)，授权执行秘书在限度内方案之间调拨资金的规定；
  - (四) 8.3%的周转准备金。
- (b) 审议将经批准的资源数额列入方案预算，作为以下活动的意外需求开支：
- 如果大会不批准在联合国 2002—2003 两年期正常预算中拨付这笔费用，和/或者会议在波恩举行，那么将预留公约机构会议服务和相关后勤费用。
- (c) 注意补充活动信托基金和与会费用特别基金的估计费用。
- (d) 审议与最低和最高分摊比额表有关的现行财务规则，届时将参照大会 2000 年 12 月通过的联合国新的分摊比额表。

## 二、概 述

8. 2002-2003 两年期方案预算草案反映了《公约》的规定和缔约方会议的决定。它充分考虑了特设工作组深入审查和分析第三届和第四届缔约方会议收到的报告后作出的全面评估。它还将应对《宣言》提出的关于加强缔约国在一定时限内履行第四届缔约方会议通过的义务的具体挑战。

9. 方案预算草案将进一步加强《公约》的现有结构。它根据缔约方会议的决定对未来两年的活动做出最好估计。还将遵照第五届缔约方会议的决定和指导，对其进行调整。

10. 提交本方案预算时，秘书处认为，应优先提供累西腓第三届缔约方会议批准的 6 个职位(4 个 P4、1 个 P2 和 1 个 GS)所需要的资金。这些职位批准后，没有相应拨款。如果当时获得拨款，该两年期每年的相关费用本来是 570,000 美元。2002-2003 两年期《荒漠化公约》秘书处方案的总费用将为 10,731,200 美元。这应

该是维持经批准的目前结构所需要的数额。相比而言，本方案预算草案所列 2002-2003 两年期秘书处方案的总需求估计为 12,588,700 美元，比 2001-2002 两年期增加了 17.3%。

11. 2002-2003 两年期的资源总需求，包括方案支助费用和周转准备金，但不包括可能的会议服务费用，估计为 20,292,600 美元，其中 2002 年为 9,848,500 美元，2003 年为 10,444,100 美元。如以上第 10 段所说，《荒漠化公约》秘书处方案费用增加 17.3%，全球机制办事处费用增加 126%。

12. 2002-2003 两年期方案预算的重点是加强秘书处履行职责的能力。拟议的活动如下：

- (a) 在缔约方、国际组织和非政府组织提交报告方面改进向缔约方会议提供的服务；
- (b) 应缔约方的请求，向其提供执行“中欧和东欧区域执行附件”所需要的信息和支助；
- (c) 提高科学技术委员会的工作效率和效能；
- (d) 通过发展信息战略包括改进网站、参考资料馆和出版物来改进信息活动；
- (e) 提供有关将受影响的发展中国家的行动纲领纳入其总体发展战略，同时纳入其双边和多边伙伴支持的有关政策框架的信息、政策咨询和便利措施；
- (f) 制定和执行与有关公约特别是与《生物多样性公约》和《气候变化公约》和《湿地公约》的协同合作方案；
- (g) 制定行政、财务和人事政策、程序和其他内部管制制度。

13. 根据缔约方会议以前的决定(例如第 5/COP.3 号决定)，特设工作组在深入审查提交第三、四届缔约方会议的报告后，强调将受影响国家的国家行动纲领纳入其总体发展战略和方案。它还认为，双边和多边伙伴应采取行动在其活动中包括荒漠化问题，并为国家、分区域和区域行动纲领的执行提供必要的资金。秘书处将加强努力，改进服务，为这一非常重要的进程提供信息和政策宣传。

14. 秘书处将继续发展和执行 2000 年 6 月通过的与《生物多样性公约》的联合工作方案。目前正在制定与《联合国气候变化框架公约》和《湿地公约》的联

合工作方案。这些工作方案将包括对国家决策者的政策咨询和支助，以使他们在国家决策中切实考虑荒漠化、生物多样性和气候变化问题。

15. 秘书处将采取行动，促进执行第五届缔约方会议关于提高科学技术委员会效率和效能的决定。

16. 根据第 5/COP.4 号决定，第六届缔约方会议将审查所有缔约方的报告。鉴于过去的经验，预计近 120 个发展中国家缔约方将在秘书处的协助下编写国家报告。为此，建议加强秘书处的服务，以便能够及时地向这些国家提供咨询和其他形式的援助。秘书处将编写简要分析报告，交缔约方会议审议。编写国家报告的费用预期将通过补充基金的自愿捐款来解决。

17. 秘书处将应请求促进第 7/COP.4 号决定通过的“中欧和东欧区域执行附件”的执行。将为有关受影响国家制定国家、分区域和区域行动纲领提供信息和咨询。

18. 秘书处将继续改进信息活动。它将继续改进网站，以便向缔约方其他伙伴和广大公众提供及时、可靠的信息和文件。还将对现有的文件和出版物加以组织，以便开办荒漠化问题参考资料馆。

19. 将加强行政和财务方案的能力，以便改进向缔约方提供的必要服务。还将大力发展财务和人力资源政策，建立计算机化综合管理系统，改进会计管制，向会议提供后勤服务。随着能力的加强，预期本方案将接管更多的目前由日内瓦办事处提供的服务，从而缩短提供服务的间隔时间。现有职位大多通过联合国方案支助的拨款来开支。执行秘书将继续进行谈判，以求从方案支助收入中获得更多的的拨款，以建设本方案所需的能力。

20. 2002-2003 两年期方案预算旨在增加资金来源，其重点可概述如下：加强咨询服务，以支持编写国家来文；制定国家、分区域和区域的行动纲领；促进磋商进程；促进将防治荒漠化行动纲领纳入受影响国家的发展战略和有关政策框架；协助制定和执行与其他公约的协同合作方案；协助缔约方提高科学技术委员会的效率；便利提交国家报告和支持宣传活动。

### 三、编制预算使用的方法

#### A. 人事费

21. 本文件的财务数据反映了根据为波恩规定的联合国工资级别计算的工资费用。它们还包括依《荒漠化公约》实际支出计算的一般人事费，专业人员为 40%，一般事务人员为 15%。汇率假定为 2.2 马克兑 1 美元。必要时，在提交第六届缔约方会议的订正估计数中对这一汇率进行调整。估计人事费每年增长 1%。

#### B. 其他费用及说明

22. 工作人员和顾问的旅费和每日生活津贴按每天 200 美元估算。

23. 租金、通信、培训、家具、办公用品和设备等一般业务费用列在行政和财务方案预算之下。工作高峰时期所需要的临时援助费用也列在行政和财务方案预算之下。

24. 按《联合国工作人员细则》附件 D 为秘书处工作人员缴付的保险费也列在行政和财务方案的从事费项下。

25. 由联合国拨付秘书处的间接费用将用以支付行政和财务人员的部分工资和相关费用。

26. 科学技术委员会主席团将在波恩举行一次 2 天的会议。缔约方会议主席团将在波恩举行两次一天的会议。如果没有缔约方请求承办第六届缔约方会议，或提供额外经费，第六届缔约方会议将于 2003 年在波恩举行为期两周的会议。

### 四、表格和图表

27. 本预算草案按第三届缔约方会议批准的 43 个员额(第 3/COP.3 号决议第 3 段)来计算。它包括已同意设立的新职位(4 个 P4、1 个 P2 和 1 个支助人员)所需要的数额 570,000 美元。鉴此，维持费用，即维持现有已批准的结构的费用为 10,731,200 美元。

28. 如以下表 1 所示, 2002-2003 两年期由于秘书处的额外资金需求, 已批准结构的费用将增长 17.3%。全球机制的资源需求将使已批准结构的费用增长 126%。

表 1. 2002-2003 两年期资源需求的简要分析  
(千美元)

活动名称	2000-2001 年 批准数额	未获拨款的已 批准员额需要 的额外资金	现有结构 的总费用	2002-2003 两 年期需要的 额外资源	2002-2003 两年期的资 源总需求	增加%
	(a)	(b)	(c)=(a+b)	(d)	(e)=(c+d)	(f)=(d/c)
《荒漠化公约》人事费	5,723.5	1,140.0	6,863.5	1,460.2	8,323.7	21.3
方案费用	3,867.7	0.0	3,867.7	397.3	4,265.0	10.3
《荒漠化公约》秘书 处小计	9,591.2	1,140.0	10,731.2	1,857.5	12,588.7	17.3
全球机制人事费	2,650.0	0.0	2,650.0	3,340.0	5,990.0	126.0
资金总额(荒漠化公 约)+全球机制	12,241.2	1,140.0	13,381.2	5,197.5	18,578.7	38.8

表 2. 按方案列出的估计资源需要普通基金(核心预算)  
(千美元)

方 案	2000-2001	2002	2003	合 计 2002-2003
《荒漠化公约》方案				
行政领导和管理	1,548.8	760.0	790.0	1,550.0
对缔约方会议及其附属机构的实质 性支助(1)	1,180.8	1,000.0	1,101.0	2,101.0
促进执行和协调	3,882.1	2,425.6	2,615.0	5,040.6
对外关系和宣传	946.2	730.9	781.3	1,512.2
行政和财务	2,033.3	1,191.9	1,193.0	2,384.9
《荒漠化公约》秘书处方案小计	9,591.2	6,108.4	6,480.3	12,588.7
全球机制	2,650.0	2,871.0	3,119.0	5,990.0
方案总计	12,241.2	8,979.4	9,599.3	18,578.7
间接费用	1,591.4	1,167.3	1,247.9	2,415.2
周转准备金(2)	163.1	156.3	51.4	207.7
估计资源需要总额	13,995.7	10,303.0	10,898.6	21,201.6
<u>减去</u>				
东道国政府捐款	1,136.4	454.5	454.5	909.0
净需要额	12,859.3	9,848.5	10,444.1	20,292.6

(1) 为了保持一致, 相关业务被组合在一起, 于是以前称为决策机关的方案现并入对缔约方会议及其附属机构的实质性支助方案。

(2) 2002 年周转准备金为 745,300 美元, 预计从前一两年期结转 589,000 美元。2003 年周转准备金为 796,700 美元, 其中从 2002 年结转 745,300 美元。



表 3. 按支出用途列出的估计资源需求

(千美元)

支出用途	2000-2001	2002	2003	合 计 2002-2003
人事费	5,723.5	4,028.4	4,295.3	8,323.7
顾问和专家	1,061.6	390.0	390.0	780.0
代表和与会者旅费	37.6	0.0	0.0	0.0
工作人员公务旅行	1,267.4	740.0	820.0	1,560.0
特约服务	633.4	300.0	310.0	610.0
一般业务费用	369.7	250.0	250.0	500.0
招待费	48.0	10.0	25.0	35.0
用品和材料	100.0	130.0	130.0	260.0
购置设备	50.0	90.0	90.0	180.0
对合办事务的捐款	300.0	170.0	170.0	340.0
《荒漠化公约》秘书处方案小计	9,591.2	6,108.4	6,480.3	12,588.7
对全球机制的拨款	2,650.0	2,871.0	3,119.0	5,990.0
方案总计	12,241.2	8,979.4	9,599.3	18,578.7
间接费用	1,591.4	1,167.3	1,247.9	2,415.2
周转准备金	163.1	156.3	51.4	207.7
估计资源需要总额	13,995.7	10,303.0	10,898.6	21,201.6
<u>减去</u>				
东道国政府捐款	1,136.4	454.5	454.5	909.0
净需要额	12,859.3	9,848.5	10,444.1	20,292.6

表 4. 《荒漠化公约》秘书处的员额需求

A. 专业人员以上职类	2001	2002	2003
ASG	1	1	1
D-1	2	2	2
P-5	6	9	10
P-4	10	10	9
P-3	7	5	5
P-2	4	4	6
小计: A	30	31	33
B. 一般事务人员职类	13	16	16
总计(A+B)	43	47	49

表 5. 全球机制的员额需要

	2000/01	2002	2003
A. 专业人员以上职类			
D-2	1	1	1
D-1	1	1	1
P-3/5*	3	6	6
P-4	0	1	1
P-2/3*	0	5	5
小计 A	5	14	14
B. 一般事务人员职类	5	10	10
总计 (A+B)	10	24	24

\* P3/5 和 P2/3 是指获准填补这些职位的人，将依其工作经验和资历，在 P3/5 和 P2/3 级别的范围内安置。

图 1. 拟议的 2002-2003 两年期《荒漠化公约》核心人员编制

行政领导和管理 1 ASG; 1 D1; 1 P4; 3 GS							
促进执行和协调股 1 D1; 1 GS							
亚洲股 1 P5; 3 P4*; 1 P3; 1 GS	非洲股 1 P5; 3 P4; 1 P3; 1 P2**; 2 GS	拉丁美洲和 加勒比股 1 P5; 1 P4; 1 P3; 1 P2**; 1 GS	欧洲股 1 P5; 1 GS	对外关系 和宣传股 1 P5; 1 P3; 3 P2; 2 GS	对缔约方会议和全 球性问题的支助 2 P5; 1 P3; 1 P2; 1 GS	科学技术 委员会 1 P5; 1 P4; 1 GS	行政和 财务股 1 P5; 1 P4; 3 GS

\* 一个职位拟于 2003 年提高职等。

\*\* P2 职位将于 2003 年填补。

图 2. 拟议的 2002-2003 两年期全球机制核心人员编制

领导和总体管理 1 D2; 1 D1; 1 P5; 1 P3**; 4 GS			
非洲股 2 P5; 1 P3; 2 GS	亚洲和北非股 2 P5; 1 P3; 2 GS	拉丁美洲和加勒比股 1 P5; 1 P3; 1 GS	信息系统和财务分析股 1 P4; 1 P3; 1 GS

\* 关于拟议的 6 个 P5 级职位，依获选人员的资历，也可安置在 P4 或 P3 级别。

\*\* 关于拟议的 5 个 P3 级职位，依获选人员的资历，也可安置在 P2 级别。

## 五、2002-2003 两年期方案和预算

### A. 行政领导和管理

表 6. 行政领导和管理的资源需求

(千美元)

支出用途	2000-2001	2002	2003	合 计 2002-2003
人事费(1 ASG, 1 D1,1 P4,3 GS)	1,090.8	500.0	520.0	1,020.0
工作人员公务旅行	450.0	250.0	260.0	510.0
招待费	8.0	10.0	10.0	20.0
资源总需求	1,548.8	760.0	790.0	1,550.0

表 7. 行政领导和管理的员额需求

A. 专业人员以上职类			
ASG	1	1	1
D-1	1	1	1
P-4	0	1	1
P-3	1	0	0
小计	3	3	3
B. 一般事务人员职类			
	3	3	3
总计 (A+B)	6	6	6

29. 行政领导和管理方案支助执行秘书确保秘书处的有效顺利运作。为此目的，该方案组织内部管理，确保信息在秘书处内部充分流通。它还向缔约方会议及其附属机构提供实质性支助和咨询。该方案还在公约活动中代表秘书处与其他机构合作，协助建立伙伴关系以支持《公约》的执行。

30. 在未来的两年期，该方案将与多边和双边伙伴一道，在受影响国家作出特别努力，鼓励将防治荒漠化国家行动计划纳入总体发展战略。

31. 为了有效地履行该方案所负的重要责任，建议按以上表 7 所示将特别助理职位重新叙级。本方案任务之一，是在《公约》框架内，发展和加强与所有有关行为者的合作，包括与缔约国、有关国际机构和民间团体的合作，以增加它们

对执行《公约》进程的支持。本方案的支助服务仍然由三个一般事务人员职位——执行秘书和副执行秘书的秘书以及登记文书来提供。

32. 除了人事费外，本方案的资源需求包括工作人员的公务旅行。旅费的增加说明本机构努力发展和/或加强与所有缔约方、有关多边协议和联合国专门机构以及国际组织和非政府组织的合作和联系，以将《荒漠化公约》纳入它们的发展活动。

### B. 对缔约方会议和全球性问题的实质性支助

表 8. 对缔约方和全球性问题的实质性支助的资源需求  
(千美元)

支出用途	2000-2001	2002	2003	合计 2002-2003
人事费(2 P5, 1 P3, 1 P2, 1 GS)	366.1	450.0	450.0	900.0
顾问和专家	70.0	50.0	50.0	100.0
工作人员公务旅行	40.0	50.0	50.0	100.0
技术人员参加第六届缔约方会议旅费	85.0	0.0	60.0	60.0
招待会	30.0	0.0	15.0	15.0
资源总需求	591.1	550.0	625.0	1,175.0

表 9. 对缔约方和全球性问题的实质性支助的员额需求

支出用途	2001	2002	2003
A. 专业人员以上职类			
P - 5	1	2	2
P - 4	1	0	0
P - 3	1	1	1
P - 2	1	1	1
小计 A	4	4	4
B. 一般事务人员职类	1	1	1
总计 (A + B)	5	5	5

33. 秘书处将加强对缔约方会议及其附属机构的支助，继续提供组织和实质性服务：

(a) 根据《公约》第 22 条向缔约方提供服务，并向其决策机构提供服务；

(b) 确定并拟订与其他有关公约和机构的联合工作方案。

34. 缔约方会议将继续审议未决和选定项目，特别是关于《公约》执行进展的项目。缔约方会议决定(第 5/COP.4 号决定)将以下议题列入第六届缔约方会议议程：(a) 审查所有地区受影响国家的执行报告；(b) 审查所有地区制定和执行分区域和区域行动纲领的进展报告；(c) 审查发达国家缔约方、联合国和其他政府间组织支助编写和执行《公约》行动纲领的报告。

35. 秘书处将继续向缔约方会议及其附属机构的会议作出后勤安排，提供服务和文件。它还将汇编、综合和转交《公约》缔约方和观察员提交它的各种报告。根据第 2/COP.3 号决定，秘书处将全面审查秘书处活动，向缔约方会议提交一份审查报告，供第六届会议审议。

36. 估计缔约方会议于 2003 年举行为期两周的会议。将为会议提供服务，保证这两周期间同时举行两个并行会议，即每周举行 20 次会议，两周共举行 40 次会议。

37. 在编制第六届缔约方会议概算时，假定本届会议在《荒漠化公约》秘书处所在地举行。如果联合国大会决定停止资助缔约方会议的会议服务，那么就需额外会议服务资源。本文件第六章在“意外需要”项下为此留出备付金。

38. 主席团将指导秘书处执行第五届缔约方会议的决定和筹备第六缔约方会议。在第六届缔约方会议召开之前，将举行两次主席团会议。与组织主席团会议有关的后勤费用已列入行政和财务方案的资源需求之中。

39. 本方案预算草案包括了工作人员参加有关国际会议的旅费。预算草案规定秘书处聘请拥有专门知识人员的顾问承接短期任务，完成决定中提出的要求。预算草案还安排秘书处技术人员为第六届缔约方会议提供服务的旅费以及第六届缔约方会议的招待费。这些项目也已列入 2000-2001 两年期方案预算“决策机关”项下。

40. 秘书处将继续向缔约方会议及其附属机构提供必要的法律咨询。法律咨询的需要产生于以下方面：与联合国体制联系的安排；起草与主办《荒漠化公约》会议的国家政府的协议；解决执行问题的程序涉及的问题(《荒漠化公约》第 27 条)；解决争端的调解和仲裁程序(《荒漠化公约》第 28 条)。

41. 建议加强本方案，将现有一个职位重新叙级，以便提供必要的服务，确保和发展尤其是与《生物多样性公约》、《联合国气候变化框架公约》、《湿地公约》和其他有关国际机构的合作机会。本方案还将根据缔约方会议的有关决定支助发展《荒漠化公约》与全球环境基金的必要联系。

### C. 对科学技术委员会和相关活动的实质性支助

表 10. 对科学技术委员会和相关活动的实质性支助的资源要求  
(千美元)

支出用途	2000-2001	2002	2003	合计 2002-2003
人事费 (1 P5,1 P4,1 GS)	386.1	250.0	256.0	506.0
顾问和专家	72.0	40.0	40.0	80.0
工作人员公务旅行	40.0	40.0	50.0	90.0
特设小组会议	31.6	80.0	90.0	170.0
科技委员会主席团会议	60.0	40.0	40.0	80.0
资源总需求	589.7	450.0	476.0	926.0

表 11. 科学技术工作的员额需求

支出用途	2001	2002	2003
A. 专业人员以上职类	1	1	1
P - 5	1	1	1
P - 4	1	1	1
小计 A	2	2	2
B. 一般事务人员职类	0	1	1
总计 (A + B)	2	3	3

42. 根据第 4/COP.4 号决定第 10 段，科学技术委员会和相关活动的资源需求将另行列出。按照第 15/COP.1 号文件所载科学技术委员会的职责范围和 16/COP.4 号决定所载其工作方案，秘书处将履行以下职能：

- (a) 筹备和组织科学技术委员会的会议，为委员会以及可能设立的特设小组或其他机构提供必要的服务；
- (b) 根据委员会的要求协助进行此类研究，并编写报告；
- (c) 协助委员会闭会期间的工作；
- (d) 建立和重新独立专家名册；
- (e) 协助委员会与科学界的合作，与分区域方案协调保持与有关国家和国际机构的联系。

43. 2002-2003 两年期对科学技术委员会和相关活动的实质性支助工作方案草案将包括对以下主题的支助：

- (a) 提高科学技术委员会的效率和效能；
- (b) 审查和评价愿意对《公约》执行表示支持的现有网络；
- (c) 为第五届缔约方会议可能决定的特设小组或其他机构的工作提供便利；
- (d) 根据第四届缔约方会议的决定，促进传统知识专家和机构国际网络的发展；
- (e) 根据第三届和第四届缔约方会议的决定，促进荒漠化预警系统的发展；
- (f) 在科学技术委员会所进行的有关执行和影响指数工作的基础上，制定基准和指数；
- (g) 与其他多边机构，如“千年生态系统评估”和“旱地退化评估”所进行的评估工作合作；
- (h) 审查国家报告中有关科学和技术方面的内容；
- (i) 建立专家名册；
- (j) 交流和利用信息以发现防治荒漠化和缓解干旱影响的最佳做法的战略。

44. 秘书处将采取行动，执行第五届缔约方会议关于提高科学技术委员会效率和效能的决定。后续行动将包括规划行动、与科学界合作和与缔约方磋商。

45. 根据《公约》第 25 条的要求和第 23/COP.1 号与第 13/COP.4 号决定，缔约方会议将收到科学技术委员会关于南部非洲分区域的一份临时报告。临时报告涉及对愿意成为支助《公约》执行网络成员的现有网络、组织、机构和机关进行第二阶段的调查和评价。调查将由环境规划署以八国成员集团的名义进行。拟议工作计划由补充基金拨款资助。

46. 缔约方会议在第 16/COP.4 号决定中决定，科学技术委员会每届会议将深入讨论一个与《公约》执行有关的重大问题。这项工作将交由特设小组去做。方案预算草案中包括了便利和支助特设小组工作的费用。

47. 科学技术委员会工作方案的一项重要内容涉及传统知识。第二届缔约方会议曾经任命一个特设小组(第 14/COP.2 号决定)，以借鉴和利用秘书处汇编的最重要和最广泛采用的传统知识(ICCD/COP(3)/CST/2)。特设小组的任期延长(第 12/COP.3 号决定)，并向第四届缔约方会议提交了报告(ICCD/COP(4)/CST/2)。在第五届缔约方会议上，委员会将根据第 12/COP.4 号决定，审查实施传统知识机构和专家网络试验项目的建议。

48. 缔约方会议在第 14/COP.3 号决定中任命一个特设小组，负责审查设立荒漠化预警系统的问题。特设小组向第四届缔约方会议提交了报告(ICCD/COP(4)/CST/4)。特设小组的任期被延长(第 14/COP.4)，将进一步审查有关预测干旱和荒漠化的具体问题，并向第五届缔约方提交报告。秘书处将密切注意这一计划，包括与科学界进行合作。

49. 正在实施的科学技术委员会工作方案的另一项重要内容涉及基准和指数问题。委员会在第 22/COP.1 号、第 16/COP.2 号和第 11/COP.3 号决定中，审查了编制执行和影响指数的情况，并请各缔约方着手试验 A/AC.241/INF.4 号文件确定并经 ICCD/COP(1)/CST/3/Add.1 号文件修正的执行指数。第四届缔约方会议审议了缔约方报告所载科学技术信息的综合和分析材料，特别是有关测定进展情况的基准和指数的信息(ICCD/COP(4)/CST/5)。根据第 11/COP.4 号决定，各政府间组织将报告它们在第五届会议所提倡的进展。秘书处将继续密切注意这一优先问题，



特别是开发和试验一套最低限度的影响指数，以及测定地方社区和其他非政府组织参与《公约》实施的指数。

50. 根据第 18/COP.4 号决定，秘书处还将促进缔约方参与“旱地退化评估”和“千年生态系统评估”活动。

51. 回顾关于审查《公约》执行情况的第 11/COP.1 号和第 6/COP.3 号决定，注意到 ICCD/COP(4)/CST/5 号文件所载科学技术信息的综合材料，缔约方会议鼓励各缔约方在国家报告中列入防治荒漠化的科学技术活动信息，以便更好地将科学界的活动纳入《公约》执行进程，并报告执行科学技术委员会建议的情况(第 10/COP.4 号决定)。秘书处将继续就如何在国家报告中报告科学技术界的活动以及如何在今后的国家报告中提供科学技术活动的综合材料问题向缔约方提供协助。

52. 秘书处将根据《公约》第 24 条第 2 款和第 15/COP.4 号决定，建立和更新独立专家名册。

53. 缔约方会议在第 16/COP.4 号决定中选择“交流和利用信息以发现防治荒漠化和缓解干旱影响最佳做法的战略”作为科学技术委员会第五届会议审议的优先问题。有关这一议题的进一步工作将交由一个特设专家组去做。

54. 科学技术委员会方案将继续对联合工作方案、特别是与《联合国气候变化框架公约》、《生物多样性公约》和《湿地公约》的联合工作方案的制定和实施作出贡献。

55. 秘书处已通过对缔约方会议的实质性支助次级方案向科学技术委员会次级方案提供服务。由于科学技术委员会相关活动的工作量增加，建议为该次级方案调拨一个支助工作人员职位。除了人事费，年度资源需求项下还将负担工作人员为特设小组和其他科学机构会议提供服务和参加会议的旅费、咨询费以及科学技术委员会主席团会议的费用等。

#### D. 促进执行和协调

表 12. 促进执行和协调的资源需求  
(千美元)

开支用途	2000-2001	2002	2003	合 计 2002-2003
人事费 (1 D1, 4 P5, 7 P4, 3 P3, 2 P2, 6 GS)	2,764.1	1,975.6	2,165.0	4,140.6
顾问费用	695.6	200.0	220.0	400.0
工作人员公务旅行	402.4	250.0	250.0	500.0
特约服务	20.0	0.0	0.0	0.0
资源总需求	3,882.1	2,425.6	2,615.0	5,040.6

表 13. 促进执行和协调的员额要求

	2001	2002	2003
A. 专业人员以上职类			
D-1	1	1	1
P-5	3	4	5
P-4	7	7	6
P-3	3	3	3
P-2	0	0	2
小计 A	14	15	17
B. 一般事务人员职类	4	6	6
总计(A + B)	18	21	23

56. 拟议的工作方案将有助于应对《宣言》提出的关于加强履行《公约》义务的挑战。它还将应对各缔约方在特设工作组开会期间表达的要求：深入审查和分析提交第三、四届缔约方会议报告以及为有效履行秘书处职能所需要开展的活动。促进股工作方案由主要协调员协调，可细分为以下四个次级区域方案：

- 促进非洲的执行活动；
- 促进亚洲的执行活动；
- 促进拉丁美洲和加勒比的执行活动；

- 促进欧洲的执行活动。

57. 每一次级区域方案均将开展以下活动：

- (a) 满足缔约方会议和/或其附属机构的需求，提供一致的信息和分析，供其按照受影响缔约国和发达缔约国的义务，审查执行《公约》的进展，包括支助国家报告的编制；
- (b) 促进《公约》的执行，推动各级政策宣传，通过《荒漠化公约》国家协调中心向各国政府提供关于《公约》执行进程具体方面和缔约方会议有关决定的系统信息和咨询，包括将国家行动纲领纳入发展战略和民间社会的机构及行为者的参与；
- (c) 应受影响缔约国的请求向其提供援助，与全球机制、开发计划署、世界银行、欧洲共同体和其他有关国际组织合作促进国家一级的伙伴合作安排，协助建立国家、分区域、区域和区域间合作网络；
- (d) 鼓励受影响的发展中国家之间以及它们与受影响的发达国家之间交流执行《公约》的经验；
- (e) 通过发展与其他公约及其机构的协同合作和相互联系，特别是在国家一级这样做，促进支持《公约》执行的国际合作。

58. 本方案预算草案是深入审查和分析提交第三、四届缔约方会议的报告特设工作组作出全面评估后编制的第一份预算。对缔约方的支助将包括进一步协助它们编制国家报告和进行磋商。根据第 5/COP.4 号决定，第六届缔约方会议将审查所有地区的报告。召开地区筹备会议以审议报告事宜的费用、起草提交第六届缔约方会议的简要报告所需要的咨询费用以及国家一级的支助费用，预计将列在补充基金项下。

59. 秘书处将继续向协调中心提供关于执行《公约》的信息和咨询。新的“中欧和东欧区域执行附件”获得通过后，将要求秘书处应缔约方的请求，协助它们采取措施制定各自的国家和区域行动计划。促进活动的一个重点是就受影响国家将国家行动计划纳入总体发展战略以及多边和双边伙伴之间实行合作问题提供咨询和支助。

60. 另一重点是应受影响缔约方的请求，促进国家一级的伙伴合作安排。国家、分区域和区域行动纲领的执行进程将需要更充分的支助。将与全球机制、开

发计划署和其他机关和机构合作，开展这些活动和筹集各自的资源。在这方面，本两年期必须取得决定性进展。促进所有地区缔约方、特别是非洲缔约方的主动行动，需要大力加强支持《公约》的国际组织和机构之间的合作，包括加强秘书处的服务。

61. 为了向受影响的国家提供及时的技术援助，建议 2002-2003 两年期新设立 3 个专业人员职位和 2 个一般事务人员职位(见表 12)。目前的地中海北部次级方案将重新调整，把中欧和东欧也包括进去，更名为欧洲次级方案。目前的地中海北部次级方案协调员职位将重新叙级，以满足新的次级方案的工作量需求。其中一个支助人员职位将分给欧洲次级方案。一般促进股的总体协调和政策指导工作仍由协调干事在一个一般事务人员的支持下负责。在请求的新职位中，2 个专业职位和一个一般事务人员职位将分配给非洲次级方案，一个专业人员职位分配给拉丁美洲和加勒比次级方案。52 个非洲缔约国、51 个亚洲缔约国和 33 个拉丁美洲和加勒比缔约国大多在国家一级取得了实质性进展。非洲有 19 个缔约国、亚洲有 7 个缔约国、拉丁美洲和加勒比有 7 个缔约国已完成并着手执行国家行动纲领。各方案的工作量已大大增加。秘书处将继续审议所提交的请求，并应请求向这些国家提供援助，特别是指导它们组织磋商，以便缔结伙伴合作协议。这些方案计划支持国家进程，应请求向《荒漠化公约》国家协调中心提供援助，包括频繁出访各地区。在分区域一级，秘书处将进一步协助执行现有的分区域方案，鼓励编制新的分区域方案。最后，秘书处将支持非洲、亚洲和拉丁美洲和加勒比的区域主题方案网络。

62. 缔约方在第 4/COP.4 号决定第 17 段中注意到没有足够的时间审议有关区域协调股的文件。于是，请执行秘书提交一份关于区域协调股工作情况的新报告，在考虑到避免现有组织任务重叠的同时，详细和全面地评价区域协调股的必要性、可行性、工作方式和所涉费用，并评价在联合国系统内开展区域活动的方法，以便缔约方会议第五届会议作出决定。ICCD/COP(5)/2/Add.5 号文件载有执行秘书关于这一问题的说明。

63. 除了以上表 13 所列人事费用外，以上表 12 在本项目下列出 2002-2003 两年期执行方案活动的年度核心预算资源需求。旅费包括工作人员到有关政府间组织总部和区域办事处开会、磋商和协调的费用，目的是进行政策宣传和咨询，

协助将国家行动纲领纳入发展战略，促进伙伴合作安排，加强各公约之间的协同。咨询需求还涉及向有关受影响缔约方提供实质性支助，这些缔约方要求协助它们将行动纲领纳入国家发展战略，组织编制国家报告的磋商论坛，以及提供编制国家报告的简要报告的咨询。补充基金项下包括促进这些活动的附加支助。

#### E. 对外关系和宣传

表 14. 对外关系和宣传所需资源  
(千美元)

支出用途	2000年-2001年 总计	2002年	2003年	2002年-2003年 总计
人事费(P-5 一名、P3 一名、P2 三名、GS 二名)	679.2	500.9	551.3	1,052.2
顾问费	117.0	50.0	50.0	100.0
工作人员公务旅行费	150.0	100.0	100.0	200.0
出版费	0.0	80.0	80.0	160.0
所需资金总额	946.2	730.9	781.3	1,512.2

表 15. 对外关系和宣传所需员额

	2001年	2002年	2003年
A. 专业人员以上职类			
P-5	0	1	1
P-4	1	0	0
P-3	1	1	1
P-2	3	3	3
A 小计	5	5	5
B. 一般事务人员职类	2	2	2
总计 (A + B)	7	7	7

64. 设想的对外关系和宣传股下一两年期的活动将着眼于三个主要问题：机构间协调、与非政府组织的合作和提高公众意识。秘书处将继续加强其网站的信息服务并开发一种集中管理的图书服务。为了有效回应用户需求的扩大和信息以及图书服务、对外关系和非政府组织协调方面责任的扩大，正如以上表 15 所显示的，在 2002 年-2003 年两年期中将对该方案协调员(也是秘书处的发言人)的职位作出改叙。

### 机构间协调

65. 在目前开展的可持续发展世界首脑会议(里约 + 10)的筹备工作范围内，秘书处将继续加强同其他有关秘书处的关系，尤其是《联合国气候变化框架公约》(《气候公约》)、《生物多样性公约》(《生物公约》)和持续发展委员会。

66. 秘书处将与多边和双边伙伴合作，其中包括国际金融机构和其他政府间组织，以便赢得它们对执行《公约》的支持。

67. 需要保持定期协商以便同关键伙伴机构就联合工作计划保持所需达到的协调和后续行动，尤其是联合国粮食及农业组织(粮农组织)、国际农业发展基金(农发基金)、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、世界气象组织(气象组织)、联合国开发计划署(开发署)、联合国训练研究所(训研所)、联合国环境规划署(环境署)、《生物公约》、《气候公约》和《湿地公约》(拉姆萨尔公约)，目的是：

- (a) 促进交流信息和经验；
- (b) 协调各自的工作方案；
- (c) 将荒漠化问题纳入伙伴组织的工作方案。

### 与非政府组织合作

68. 非政府组织的参与对于成功执行《公约》是不可缺少的。该方案的目的在于继续确保非政府界有效参与《公约》在各级和各个领域的执行活动。

## 公众意识

69. 关于公众意识和如何支持《荒漠化公约》第 19 条第 3 款所规定目标的落实，秘书处将继续促进与各缔约方和各缔约方彼此之间在防治荒漠化方面的交流。秘书处将继续发展宣传战略，加强深入基层宣传的能力并根据受影响国家缔约方的要求为传播信息提供支持。秘书处还认为有必要发起新的提高认识活动。

70. 秘书处设想在即将到来的两年期内实施一项新的宣传和加强意识的政策，它将把以往有效的手段与新的手段结合在一起。新的做法将更多地着眼于地方一级并着重注意荒漠化形成的复杂性。将进一步突出荒漠化、生物多样性和气候变化以及食物安全和贫困之间的相互关系。将针对受影响国家和未受影响国家中的新的利益相关团体，例如学校、消费者、企业、农民和地方当局并为他们提供具体的宣传手段。

71. 这一新的战略需要有创造性的辅助宣传材料并将现有的文件印刷成联合国的所有正式语文。此外，将详细拟订提高对荒漠化和与荒漠化有关问题认识的其他宣传小册子。另外，应当重新印刷《公约》，以便收录进关于中欧和东欧新的第五份区域执行附件的内容。应当指出，通过及时印刷传媒资料和出版物不断更新对秘书处活动的报导并保持信息畅通是使公众了解与《公约》有关的问题的主要手段之一。

## 信息和图书馆服务

72. 秘书处在向伙伴机构提供信息方面将发挥促进者和交换所的作用。《荒漠化公约》图书馆将与其他伙伴组织密切合作，向所有用户提供参考材料。秘书处还将继续作出努力加强其网站，而该网站被认为是其信息和对外宣传服务的一项基本内容。方案概算将为填补一名 GS 级图书馆管理员职位和一名担任区域网络助理的 P-2 级职位供资，这两个职位已获批准但尚未得到资金。

73. 除人事费用外，其他年度核心估计费用包括可能需要的顾问费，其中包括策划宣传战略和编辑有关材料以及编写报告和报刊文章。费用还包括工作人员与联合国有关机构和公约以及其他国际组织，尤其就加强协同作用和如何将荒漠化问题纳入其方案事宜进行协商和出席会议的差旅费。

## F. 行政和财务

表 16. 行政和财务所需资源  
(千美元)

支出用途	2000-2001 年 总计	2002 年	2003 年	2002-2003 年 总计
人事费(P5 一名、P4 一名、 GS 三名)*	439.2	351.9	353.0	704.9
顾问费	100.0	50.0	50.0	100.0
工作人员公务旅费	110.0	50.0	50.0	100.0
合同服务费	564.4	180.0	180.0	360.0
一般业务支出	369.7	250.0	250.0	500.0
用品和材料	100.0	50.0	50.0	100.0
设备和家具	50.0	90.0	90.0	180.0
摊交共用服务费	300.0	170.0	170.0	340.0
所需资源总计	2,033.3	1,191.9	1,193.0	2,384.9

\* 其中包括按照《联合国工作人员细则》附录 D 的要求，为包括秘书处工作人员在为秘书处执行公务而死亡、受伤或患病投保的保险。所需资源概算只能支付人事费的 50%，预计 13% 的方案支助收入可支付所需全部资源的余额。

表 17. 行政和财务方面所需员额

	2001 年	2002 年	2003 年
A. 专业人员以上职类			
P - 5	1	1	1
P - 4	0	1	1
P - 3	1	0	0
A 小计	2	2	2
B. 一般事务人员职类	3	3	3
总计 (A + B)	5	5	5



74. 该方案有助于执行秘书对缔约方会议及其附属机构工作方案所需的人力和财力作出规划、协调和管理。该方案的目标是提供充分、可靠和及时的支持性服务，以便为秘书处的下列工作提供便利：

- (a) 编制、管理和监督预算并就此向缔约方会议提出定期报告，以及为内部管理监督和决策编写定期报告；
- (b) 管理、监督预算外基金和方案并提出报告；
- (c) 建议和实际聘用工作人员，其中包括临时人员和顾问；
- (d) 对会议服务需要作出估计并确保提供后勤和与安全有关的服务；
- (e) 对工作人员、顾问和缔约方及非政府组织代表的差旅计划作出管理，以便确保缔约方和其他应邀参加者能最大限度地出席秘书处的会议；
- (f) 确保对秘书处提供支持，对家具、设备、通讯等需要和其他业务需要加以集中控制。

75. 提交缔约方会议第四届会议的 1999 年审计报告显示秘书处对财务和行政事务作出了良好管理。秘书处力争保持这一高标准并继续改进由该方案所提供的服务的效益和及时性，主要途径是接管目前一部分由联合国日内瓦办事处一部分由秘书处行使的职能。然而，秘书处在人事和财务有关方面的职能将继续得到联合国纽约秘书处和日内瓦办事处的支持。

76. 在过去三年中，该方案的职责大幅度扩大，这主要是由于对其服务需求的增加和方案所在地远离联合国日内瓦办事处的缘故。因此，需要加强秘书处行政和财务方案人力资源的能力，以便应付职责的扩大。秘书处的目的是确保能制定所需要的各种内部监督、政策和方针，以便保证秘书处在财务和人力资源管理方面的前后一致性和责任感。正如表 16 所显示的，该方案只有两个专业职类的职位，其中一人是该股的股长。预期在 2002-2003 两年期内，该股股长将把更多的时间专用于制定政策和方针，并作出有关监督，使秘书处能够在某种程度上独立开展工作。拟将该方案的另一个专业职类职位改叙以便使其担任该股的副股长，按照方案的要求确保对人事、财务、差旅、会计和总务作出平衡和有效的监督。应当指出，执行秘书打算继续就争取增加由联合国 13% 方案支助收入提供的资源部分进行谈判，以便增加财务和行政部门的人员，其中包括各种会议的后勤安排和组织。

77. 秘书处将继续与《联合国气候变化框架公约》(《气候变化公约》)讨论在波恩成立联合行政服务股的可行性。这一倡议的目的在于提供更好的服务和提高效率。在缔约方会议的指导下, 执行秘书将同《气候变化公约》秘书处和联合国日内瓦办事处就如何管理和公平分配因《公约》信托基金各项开支而付给联合国秘书处的 13% 方案支助费收入的方式进行协商。

78. 秘书处打算针对所有行政和财务活动采用综合管理信息系统。对这一系统的各种选择方案, 其中包括联合国的综合管理信息系统将作出审议。此外, 秘书处正在制订本身的财政资源和人力资源手册。在刚刚结束的两年期内拟出的人员考绩制度将在下一个两年期中继续得到改进。

79. 除了下一个两年期的人员编制需要外——其中包括整个秘书处的人员编制但主要由该股提供——表 16 详细列出了所需的其他资源, 其中包括:

- (a) 其他有关人事费用: 《荒漠化公约》工作高峰负荷期的临时一般事务人员及病休和产假的替补工作人员; 提供起码的培训和工作人员的业务提高; 补偿《荒漠化公约》秘书处工作人员由国家税收当局对其薪酬征收的所得税; 按照《联合国工作人员细则》附录 D 的要求为工作人员投保的保险;
- (b) 工作人员就行政和财务问题赴联合国总部和其他办事处出席会议, 参加协商和征询意见所需的差旅费和为改进和提高使用中的行政和财务程序和制度可能需支付的顾问费; 和
- (c) 其他需要: 租用和维修家具、设备和车辆等一般业务开支、通讯开支、租用和保持联络设施、互联网订费和软件使用许可, 摊交《荒漠化公约》秘书处在 Haus Carstanjen 的合用服务费和联合国的审计服务。

G. 全球机制

表 18. 全球机制所需职位

	2000/2001 年	2002 年	2003 年
A. 专业人员以上职类			
D - 2	1	1	1
D - 1	1	1	1
P - 3/5 *	3	6	6
P - 4	0	1	1
P - 2/3 *	0	5	5
A 小计	5	14	14
B. 一般事务人员职类	5	10	10
总计 (A + B)	10	24	24

\* P3/5 和 P2/3 系指对上述职位入选的候选人将根据他们以往的经验 and 资格分别配置在 P3/5 一档和 P2/3 一档内。

表 19. 按支出用途分列的估计所需资源

(千美元)

支出用途	2000-2001 年	2002 年	2003 年	2002-2003 年 总计
人事费	1,921.0	2,201.0	2,264.0	4,465.0
顾问和专家	90.0	75.0	100.0	175.0
工作人员的公务旅行	350.0	300.0	350.0	650.0
办公设备	100.0	150.0	150.0	300.0
招待费	9.0	5.0	5.0	10.0
一般业务支出	120.0	90.0	125.0	215.0
赠款和摊交款	50.0	0.0	0.0	0.0
应急开支	10.0	50.0	125.0	175.0
所需净额	2,650.0	2,871.0	3,119.0	5,990.0

80. 全球机制的任务是“促进向受影响发展中国家缔约方以赠款、减让和/或以其他条件筹集和输送大量财务资源的行动，包括技术转让”。全球机制完成这一任务的方式是将《荒漠化公约》纳入有关政府规划和预算工作的主流，将国家行动方案/《荒漠化公约》的目标纳入由各捐助方通过的发展合作框架并探索在落实国家行动方案过程中可从中受益的各种融资机会和手段。全球机制以此为基础并根据《荒漠化公约》的跨部门性质，将担任伙伴关系的建造者和发挥催化作用，它不仅吸引其他发展伙伴的参与而且为这种参与提供附加值。全球机制将把本身的资源用于使《公约》纳入工作主流和建立伙伴关系的工作，从而给全球机制投入的资源带来巨大的增效作用。

81. 从以上不难看出，需要作出密集的协商为执行《公约》筹集资源，其中需要得到全球机制的技术和资金支持。全球机制在执行其任务过程中得到了促进委员会以及区域组织和其他伙伴的配合。

82. 截至 2000 年 1 月，全球机制与 9 个国家和亚区域建立了联系。截至 2001 年 3 月中旬，全球机制收到的要求予以支持的请求已增加到 32 项。每一项新的请求均要求与当事国的若干部委和组织或亚区域以及大批捐助组织建立工作关系。因此增加的工作量不是呈线性上升而是呈指数上升。通过实际工作取得的经验还清楚地表明，为了造就和保持筹集资源工作的势头，经常培育与所有伙伴的对话极为重要。这是一种劳力密集型工作，要求十分熟悉每一个案的具体情况以及全球机制为执行其授权所采用的战略和方法。因此，在这一进程中必须自始至终为全球机制的核心工作人员提供连贯和持续的支持，当然某些具体任务能够而且正在由顾问承担。

83. 全球机制的经验表明，需要同《公约》的发达国家缔约方开展和保持对话，其目的在于使双边和多边发展合作伙伴明确地了解全球机制在国家一级和亚区域一级筹集资源工作中取得的进展。除了提供有关这类个案捐助机构的情况和动员这类机构的支持外，还必须同发达国家缔约方就全球机制为执行其授权而采纳的政策和做法同它们开展和保持对话。随着全球机制与之打交道的发展合作机构数量增加，全球机制这方面的工作也在扩大。

84. 全球机制的一项核心任务是建立和保持一个交互式信息系统，提供有关《公约》潜在资金来源和执行《公约》的资金需要方面的情况。全球机制信息系

统第一阶段的开发现已完成，它被称为“土地退化金融信息引擎”，它包括对该系统的设计和在实验基础上的检测。全面落实正取得进展。落实包括由各种来源的数据填充数据库并使该数据库能够供不间断地使用。为了使数据库尽可能有用，数据库还将包括分析性研究，提供按区域划分的发展合作趋势方面的情况，各区域主要发展合作伙伴方面的情况，它们所采取的政策和与《公约》目标的关系。与设计阶段完成的工作相比，进入全面实施阶段要求过度到第二级供资。

85. 全球机制在最初运作的几年中着重注意来自双边和多边发展合作伙伴的筹资。它包括由全球环境基金和通过采用有利于《公约》的债务交换资金方式筹集到的资源。由于全球机制对政策和做法现已作出了良好的界定并取得了第一手经验，全球机制现正在同有潜力的融资伙伴建立联系。这方面包括私人基金会和广义上的私营部门。

86. 所有上述活动必须辅之以拟定和执行一种全面的对外宣传和交流战略和方案。在这方面，全球机制也正在由最初的实验性阶段过渡到全面的执行阶段。这一战略及其执行还包括发展和定期更新若干不同的宣传手段。更重要的是它还包括与全球机制所有不同的各方更积极和更频繁的互动。除了在国家一级同《公约》上述发达国家和发展中国家缔约方的主要角色打交道外，全球机制还将深入国际社会并成为国际社会所开展的进程的一个积极伙伴。考虑到《公约》的起源，在这方面联合国环境和发展会议的后续行动具有特别重要的意义。全球机制还需要大幅度地加强同例如 77 国集团、欧盟、美加日和经发组织—发展援助委员会的互动，加强它们作为《公约》和全球机制的重要政治拥护者的能力。

87. 2000 年和 2001 年为全球机制拨出的预算分别为 130 万美元和 135 万美元。这项拨款使得可长期聘用 5 名专业人员和 5 名辅助工作人员。但为了应付以上所概述的职责的扩大和工作量的增加，已将 2001 年全球机制收到的部分自愿捐款用于聘用长期专业人员。在一年部分时间里对 6 个这类职位做出了供资，估计费用为 40 万美元。在 2002 年和 2003 年的概算中所有上述职位均列为长期职位。

88. 因此建议扩大人员编制，另外增加四个方案管理员职位、三个方案副管理员职位、一名协理信息管理员、一名业务干事。第一优先任务是提高非洲的方案管理能力/资源筹措能力。因此将两个这类职位拨给了非洲。到目前为止，撒哈拉以南非洲的管理由机制副主任直接负责。由于工作量的增加，这种做法已不再

可行，它反映在 2001 年(和 2000 年的部分时间)已将自愿基金用于补偿人员配置能力方面的这一缺陷。第二优先任务是填补另两个方案管理员职位。上述职位将会进一步提高全球机制的能力，以应付受影响缔约国的请求和与捐助界的各种支持团体打交道。方案副管理员的职位将会增加各区域股的能力，并确保全球机制在任何时候都有一名专业人员办公。在所要求的预算中已将它列为第三优先。增加一名业务干事和一般事务人员职位与拟议扩大的专业队伍有关。预算还包括业务开支和有限的顾问费和专业服务费。这笔资金将主要用于维持全球机制的信息系统和与全球机制对外宣传有关的活动。

89. 全球机制 2002 年和 2003 年所要求的预算分别为 2,871,000 美元和 3,119,000 美元。表 19 显示了上述资金在各预算类别之间的分配情况。从百分比看，大约 85%的概算与工作人员、直接费用和工作人员的差旅有关。剩下的 15% 分别用于不同形式的业务开支，例如设备租用和用品以及顾问和专家费。意外储备金主要用于抵消汇率浮动和通货膨胀开支。因此全球机制提交给缔约方会议的预算几乎完全与核心开支有关。全球机制履行其职权所需的关键资源主要来自自愿捐款收入。

90. 应将全球机制要求的预算与农发基金和开发计划署就接纳全球机制向缔约方会议第一届会议提出的概算一并加以审议。农发基金估计第一年的启动预算为 330 万美元，此后的年度业务预算为 274 万美元(按 1997 年价格)。开发计划署提出的报价估计第一年的预算为 280 万美元，同为 1997 年价格。因此，要求拨出的预算属于这两个组织估计使全球机制运作所需要的财政资源范围。

## H. 方案支助费用

### 间接费用

91. 根据联合国财务条例，《荒漠化公约》各帐户需就所有实际支出缴纳 13%的方案支助费。这笔数额用于支付联合国为《荒漠化公约》提供的行政服务。这笔缴款的一部分退还给《荒漠化公约》以支付其本身行政和财务方案的一部分业务开支。

92. 根据 2002 年和 2003 年核心预算的支出水平——分别为 8,979,400 美元和 9,599,300 美元，可估计方案支助费用分别为 1,167,300 美元和 1,247,900 美元。

### 运用资金储备

93. 缔约方会议第三届会议决定由普通基金保持的运用资金储备应确定为占批准的核心预算的 8.3%，其中包括间接费用(第 3/COP.3 号决定)。预计到 2001 年年底运用资金储备将达到 589,000 美元；2002 年和 2003 年分别还需要 156,300 美元和 51,400 美元用以构成所需要的运用资金储备。

#### I. 东道国对核心预算的捐款

94. 根据德国政府提出作为接纳秘书处的东道国的条件，德国政府除作为缔约方承诺的款项外，每年还向秘书处捐款 100 万马克。按联合国编制预算所使用的汇率(1 美元兑 2.2 马克)，这笔捐款为两年期的每一年提供了约 454,500 美元。

## 六、意外准备

表 20. 意外会议服务估计数

(万一联合国大会决定不把缔约方会议届会纳入其经常预算)  
(千美元)

支出用途	2003 年
联合国会议服务	2,281.0
间接费用	296.5
总 计	2,577.5

95. 万一大会决定不将《荒漠化公约》缔约方会议届会列入其经常预算的会议日历，缔约方将需要承担有关会议服务的额外费用。

96. 假设缔约方会议第六届会议和科技委员会将于 2003 年连续举行共两个星期的会议。这段期间缔约方会议和科技委员会之间的会议分配需要尔后根据两个

机构的工作方案决定。需为两个星期的会议服务拨款，使这两个星期内任何时候可同时举行两个会议(即每周 20 次会议或两周共 40 次会议)。此外，还需要为估计 2000 页会前文件、150 页会期文件和 100 页会后文件的翻译、文字处理和分发提供经费。包括笔译、口译、会议服务和文件服务在内的全部费用估计为 2,577,500 美元。

97. 万一缔约方会议第六届会议在波恩举行，将额外需要 919,800 美元用于支付与后勤安排有关的费用，其中包括租用开会地点，安装通讯系统和聘用当地会议工作人员。

表 21. 在波恩举行缔约方会议第六届会议的业务费用  
(千美元)

支出用途	缔约方会议第四届会议实际开支	缔约方会议第六届会议估计开支
	2000 年	2003 年
递增费用	671.7	740.0
意外准备金	67.2	74.0
小 计	738.9	814.0
间接费用	96.1	105.0
总 计	835.0	919.0

表 22. 特别基金估计所需资源  
(千美元)

支出用途	2000-2001 年 <sup>1/</sup>	2003 年 <sup>2/</sup>
会议代表和参加者的旅费	2,800.0	1,100.0
间接费用	364.0	143.0
估计所需资源总计	3,164.0	1,243.0

<sup>1/</sup> 这里面不包括闭会期间特设工作组的会议开支。

<sup>2/</sup> 这一估计只包括缔约方会议第六届会议；若计划 2002 年和/或 2003 年召开其它会议，应随之对这一估计作出订正。



98. 表 22 显示了两年期特别基金估计所需要的资源。所作估计详见 ICCD/COP(5)/2/Add.2 号文件“2002—2003 两年期方案和预算：对补充基金下活动的供资估计”。

-- -- -- -- --